



**PARCO NAZIONALE DELLE FORESTE CASENTINESI,  
MONTE FALTERONA, CAMPIGNA**

**CONTRATTO TRA IL PARCO NAZIONALE DELLE FORESTE  
CASENTINESI MONTE FALTERONA E CAMPIGNA E IL  
CONSORZIO CASENTINO SVILUPPO E TURISMO PER LA  
GESTIONE DELLE STRUTTURE INFORMATIVE E DIDATTICHE  
DEL VERSANTE CASENTINESE DEL PARCO PER IL TRIENNIO  
2013-2014-2015**

**CIG N. 4718711380**

L'anno duemilatredici il giorno diciannove del mese di marzo nella sede del Parco Nazionale delle Foreste Casentinesi, Monte Falterona e Campigna,

**TRA**

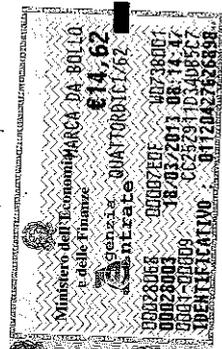
- **Dott. GIORGIO BOSCAGLI**, nato a Roma il 6 ottobre 1952, domiciliato per il ruolo in Pratovecchio (AR) via Brocchi n° 7, il quale interviene nel presente atto non in proprio, ma in rappresentanza e per conto del Parco Nazionale delle Foreste Casentinesi, Monte Falterona, Campigna con sede in Pratovecchio (AR), via Brocchi n° 7, codice fiscale n. 94001420515, nella sua qualità di Direttore del Parco Nazionale;

**E**

- **LUCA ALTERINI**, nato a Poppi il 14/11/1963 e residente in Poppi, P.zza Gramsci 26, il quale interviene nel presente atto non in nome proprio ma quale Presidente del Consorzio Casentino Sviluppo e Turismo s.c. a r.l. con sede in Ponte a Poppi, Via Roma, 203 e di seguito denominato Consorzio;

**premessso**

- che una delle funzioni precipue di un Parco Nazionale è senza dubbio rappresentata dalla fornitura di servizi di informazione, di conoscenza del territorio, di accompagnamento e



0 1 12 042762 689 8

guida e di didattica ed educazione ambientale;

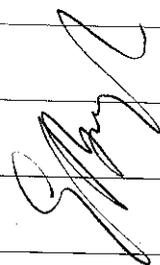
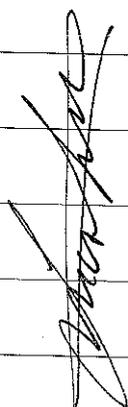
- che al fine di svolgere queste funzioni, il Parco Nazionale delle Foreste Casentinesi, Monte Falterona, Campigna si è dotato di una serie di strutture decentrate rispetto alle sedi, tra le quali particolare rilevanza rivestono i Centri Visita ed i Punti Informazione;
- che tali strutture possono e devono divenire i luoghi grazie alla cui presenza, ed alle cui dotazioni, sia possibile sviluppare dei veri e propri programmi di offerta rispetto ad una domanda sicuramente crescente di turismo ambientale e culturale nonché, prioritariamente, di promozione dei valori della conservazione della natura;
- che il 31 dicembre 2012 è scaduto il contratto per la gestione delle suddette strutture del versante casentino;
- che, a seguito di gara mediante cottimo fiduciario, Il Consorzio si è aggiudicato il servizio in oggetto;
- che si rende pertanto necessario definire, nel presente contratto, i rapporti tra il Parco e il Consorzio sulla base del progetto di gestione, presentato in sede di gara mediante cottimo fiduciario, acclarato al prot. n. 5614 dell'11/12/2012 dell'Ente Parco e allegato quale appendice al presente atto.

TUTTO CIO' PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA IL PRESENTE CONTRATTO

### **Art.1 Oggetto**

Il contratto ha per oggetto la gestione di una serie di servizi da svolgersi, per conto ed in collaborazione con il Parco Nazionale, presso le seguenti strutture:

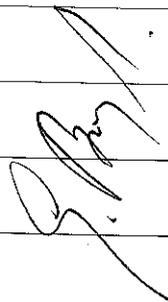
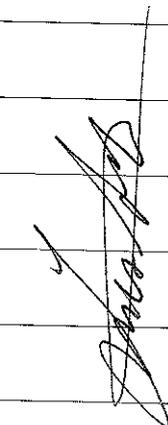
- Centro Visita di Badia Prataglia
- Punto Informazioni di Camaldoli
- Planetario del Parco di Stia
- Ufficio Turistico del Parco presso la Sede
- Punto Informazioni di Chiusi della Verna



La individuazione precisa dei locali di Badia Prataglia, Camaldoli, Stia e Pratovecchio nei quali dovranno essere svolti i servizi di cui al presente appalto è riportata nelle planimetrie depositate presso il Servizio Pianificazione dell'Ente. Per la struttura di Chiusi della Verna nel progetto di gestione il Consorzio ha proposto di svolgere tale servizio presso una casetta in legno che andrà collocato presso il Santuario della Verna, con oneri a totale carico del Consorzio.

I servizi da svolgere nelle suddette strutture riguardano:

- Centro Visita del Parco Nazionale di Badia Prataglia
- Punto Informazioni di Camaldoli
- Punto Informazioni di Chiusi
- l'accoglienza ai visitatori, con fornitura di informazioni, materiale e quant'altro richiesto, ed eventuale guida agli spazi espositivi; tale servizio informativo dovrà riguardare non esclusivamente il territorio del Parco, che resta comunque prioritario, ma complessivamente le caratteristiche e le opportunità dei territori dei Comuni compresi nel Parco stesso;
- l'organizzazione di visite a carattere naturalistico/ambientale/culturale al Parco per gruppi di visitatori organizzati;
- lo stimolo alle realtà associative e imprenditoriali locali operanti in ambito naturalistico/ambientale/culturale per la realizzazione di iniziative congiunte;
- l'ideazione, l'organizzazione, la pubblicizzazione e la realizzazione di programmi specifici di accoglienza, accompagnamento e guida nel territorio del Parco e di animazione culturale;
- l'ideazione, l'organizzazione, la pubblicizzazione e la realizzazione di programmi specifici di tipo didattico-educativo, adatti alle varie categorie di utenti potenziali, da svolgersi sia presso i locali del Centro Visita sia in ambiente;



• la realizzazione, anche in collaborazione con il Parco, di materiale didattico-informativo e divulgativo a supporto delle attività;

• la gestione per le finalità connesse ai servizi sopra richiamati, e fatte salve eventuali necessità di impiego da parte del Parco o degli Enti Locali, degli spazi per riunioni e proiezioni;

• Planetario del Parco di Stia

• l'organizzazione di attività di divulgazione astronomica e osservazione del cielo notturno;

• realizzazione di proposte di attività didattiche rivolte a istituti scolastici;

• realizzazione di offerte integrate con la visita al territorio del Parco;

• l'ideazione, l'organizzazione, la pubblicizzazione delle offerte attraverso una specifica campagna promozionale;

• la realizzazione, anche in collaborazione con il Parco, di materiale didattico-informativo e divulgativo a supporto delle attività;

• la gestione per le finalità connesse ai servizi sopra richiamati, e fatte salve eventuali necessità di impiego da parte del Parco o degli Enti Locali, degli spazi per riunioni e proiezioni;

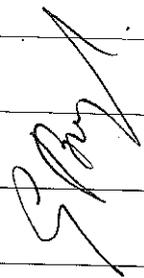
• Ufficio Turistico del Parco presso la Sede;

• Accoglienza dei visitatori, distribuzione di materiale informativo presso la sede dell'Ente, informazioni relative al territorio del Parco e alla sentieristica, alle attività di animazione in programma, alla ricettività.

• Vendita per conto dell'Ente Parco delle pubblicazioni e gadget e diffusione delle pubblicazioni promozionali;

• Predisposizione delle spedizioni a privati, strutture ricettive, rivenditori ed in occasione di eventi e manifestazioni fieristiche di materiale promozionale;

• Collaborazione con l'Ufficio Promozione dell'Ente per il coordinamento di alcune tra le



principali attività di animazione legate all'attività del Parco;

- Collaborazione per l'aggiornamento di eventi e di iniziative nel sito internet;
- Collaborazione alla creazione delle newsletter dell'Ente, raccolta delle iniziative e predisposizione della news settimanale di informazione;
- Implementazione del sito [www.parcoforestecasentinesi.it](http://www.parcoforestecasentinesi.it) con la predisposizione dei testi e delle immagini delle parti che ancora risultano incomplete;
- Aggiornamento dei dati delle strutture ricettive presenti in rete e nelle pubblicazioni dell'Ente.

### **Art.2 Livelli minimi di servizio richiesti**

Il Consorzio dovrà fornire i livelli minimi di servizio riportati nel progetto di gestione acclarato al protocollo n. 5614 del 11/12/2012 dell'Ente Parco. Per le annualità 2014 e 2015 tale progetto di gestione dovrà essere presentato e sottoposto all'approvazione dell'Ente, entro il 30 novembre 2013 per l'anno 2014 ed entro il 30 novembre 2014 per l'anno 2015.

### **Art. 3 Concessione del logo del Parco**

I gestori sono autorizzati all'utilizzo del Logo del Parco, da apporre sugli strumenti di pubblicizzazione delle attività svolte presso le strutture informative, che intenderà produrre e che i gestori avranno preventivamente concordato con il Servizio Promozione dell'Ente.

### **Art. 4 Riconoscibilità degli addetti**

Gli addetti alle strutture informative in oggetto dovranno indossare nell'esercizio delle loro mansioni un abbigliamento dedicato e coordinato che riporti il logo del Parco. Tale logo dovrà avere adeguata visibilità.

### **Art. 5 Responsabile di progetto**

Il Consorzio si impegna a nominare e comunicare all'Ente Parco, nel progetto di gestione, un responsabile di progetto, cui l'Ente farà riferimento per ogni problematica di ordine tecnico ed amministrativo.



#### **Art. 6 Oneri a carico del Consorzio**

Il Consorzio svolgerà i servizi indicati nel presente documento provvedendo direttamente all'organizzazione del personale e dei mezzi necessari.

In particolare sono a completo carico del Consorzio tutti gli oneri, ivi compresi quelli assicurativi e previdenziali, relativi all'impiego del personale.

#### **Art. 7 Requisiti del personale impiegato**

Il Consorzio si impegna a individuare il personale rivolgendosi prioritariamente a giovani dei Comuni nei quali sono situate le strutture informative indicate nel presente documento, purché siano in possesso di adeguati requisiti di professionalità e competenza.

Il personale, che dipenderà ad ogni effetto dal Consorzio, dovrà essere fisicamente e culturalmente idoneo all'impiego.

Il Consorzio dovrà comunque osservare, nei confronti del personale impiegato, tutte le leggi, i regolamenti e le disposizioni dei contratti normativi salariali, previdenziali, assistenziali, assicurativi ed in materia di sicurezza previsti dalla normativa vigente.

Gli operatori individuati frequenteranno un corso di formazione/aggiornamento annuale organizzato dall'Ente Parco.

#### **Art. 8 Segreto d'ufficio**

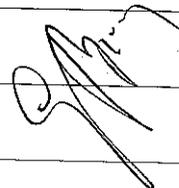
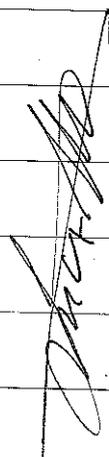
Il personale del Consorzio è legato al segreto d'ufficio per fatti relativi all'Ente Parco di cui venisse a conoscenza nello svolgimento delle attività.

#### **Art.9 Tutela dei dati personali**

Il Consorzio si obbliga al rispetto delle disposizioni di cui al Dlgs 196/2003 in materia di trattamento dei dati personali di cui venissero a conoscenza nell'espletamento delle attività di cui alla presente convenzione quali autonomi titolari.

#### **Art. 10 Vendita di prodotti**

Ai sensi e secondo le modalità dell'art. 16, comma 2 della Legge 394/91, il Consorzio dovrà



diffondere gratuitamente materiale fornito dal Parco e potrà rivendere presso la struttura di cui al presente contratto materiale educativo, divulgativo e promozionale prodotto dall'Ente Parco.

Tale materiale potrà essere acquistato direttamente dal Parco che rilascerà fattura. In tal caso il prezzo di acquisto sarà ridotto del 35% rispetto a quello di copertina a seconda di quanto riportato nel catalogo ufficiale. Sono a carico del Consorzio tutti gli adempimenti fiscali ecc. connessi a tale articolo. Il materiale prodotto dal Parco dovrà avere uno spazio proprio e chiaramente identificabile.

La restituzione del materiale rimasto invenduto potrà essere effettuata nei limiti delle quantità fatturate dal Parco nello stesso periodo fiscale di riferimento (trimestre).

Nel caso in cui il Consorzio intendesse svolgere attività di vendita di altri prodotti, di tipo divulgativo, di artigianato, ed agroalimentari che siano attinenti alle finalità generali dei centri visita e del territorio, dovrà effettuare una comunicazione dettagliata dei prodotti e dei prezzi all'Ente Parco Nazionale.

#### **Art.11 Durata del servizio e recesso**

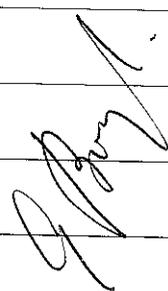
Il servizio avrà durata dalla data di sottoscrizione al 31 dicembre 2015.

Il servizio verrà svolto secondo le modalità e le forme definite dal progetto di gestione acclarato al prot. n. 5614 del 11/12/2012 dell'Ente Parco.

L'Ente Parco si riserva comunque di recedere dal contratto a proprio insindacabile giudizio in caso di mancanza di fondi o per altri gravi e giustificati motivi, senza che il soggetto appaltatore possa vantare alcunché.

Il recesso dovrà essere comunicato dall'Ente Parco al soggetto appaltatore per l'anno 2014 entro il 30 novembre 2013 e per l'anno 2015 entro il 30 novembre 2014.

Il Consorzio potrà risolvere il contratto prima della scadenza naturale, solo per gravi e giustificati motivi, previa comunicazione da presentarsi almeno con trenta giorni di anticipo, e



fatta comunque salva la possibilità per l'Ente di rivalersi per il danno subito.

Per tutto quanto previsto nell'accordo e nel progetto di gestione, si fa espresso rinvio alle norme di legge e di regolamento che possono trovare utile applicazione nel caso di specie.

#### **Art. 12 Compenso e pagamenti**

Per la gestione delle strutture e dei servizi suddetti, come definita nel presente documento, il Parco corrisponderà annualmente la somma di € 49.500,00, oltre IVA come per legge.

Il pagamento avverrà dietro presentazione di fattura da parte della Società e previa approvazione, da parte dell'Ente, di una relazione esaustiva sull'andamento del servizio da cui emergano in particolare i periodi e gli orari effettivi di apertura delle strutture informative, il numero dei visitatori e l'andamento delle manifestazioni di animazione organizzate in due soluzioni: il primo 50% entro il 15 agosto dell'anno di riferimento ed il secondo 50% entro il 15 febbraio dell'anno successivo a quello di riferimento

#### **Art. 13 Servizi connessi con la manutenzione dei locali - canoni**

La gestione dei servizi di cui sopra, con esclusione dell'Ufficio Turistico del Parco presso la sede, deve essere accompagnata da una efficiente gestione dei servizi logistici connessi alla pulizia ordinaria dei locali, che restano a totale carico del Consorzio.

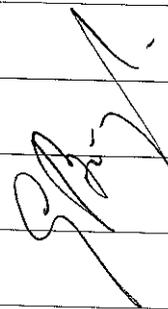
I canoni relativi ai servizi telefonici, elettrici, idrici, nonché le tasse relative ai servizi di nettezza urbana e le eventuali spese di riscaldamento sono a carico del Consorzio, con esclusione dell'Ufficio Turistico del Parco presso la sede.

#### **Art. 14 Locali ed attrezzature disponibili**

I locali a disposizione del Consorzio sono quelli riportati nelle planimetrie.

Il Consorzio è responsabile dei beni indicati nell'inventario e responsabile della loro riconsegna all'Ente Parco, al termine del contratto, in buono stato di conservazione.

Copia degli elenchi di tali attrezzature è disponibile presso l'Ente Parco. Per la durata del contratto, restano a carico del Consorzio le spese di manutenzione ordinaria di tali



attrezzature e allestimenti.

Nel corso della durata del contratto, potranno essere previste dall'Ente integrazioni a tali attrezzature ed allestimenti, anche sulla base di suggerimenti e proposte da parte del Consorzio: in tale caso i nuovi acquisti verranno consegnati al Consorzio alle medesime condizioni.

Resta ferma la responsabilità del Consorzio riguardo alle attrezzature ed agli allestimenti presi in carico al momento della stipulazione del contratto di gestione, nonché riguardo la risarcibilità di eventuali danni a cose e persone verificatesi in ragione delle attività oggetto del presente contratto.

#### **Art.15 Disponibilità per l'Ente dei locali**

Ferme restando le esigenze di uno svolgimento al meglio del servizio in oggetto, dovranno comunque essere tenuti a disposizione dell'Ente Parco, per iniziative specifiche e preventivamente concordate, i locali della struttura informativa.

Il Consorzio dovrà garantire gratuitamente, al proposito, il supporto logistico alle iniziative organizzate direttamente dal Parco, specificate nel progetto di gestione, per il quale verranno di volta in volta concordate le modalità operative, fermi restando i diritti del Consorzio in termini di compensi per eventuali prestazioni.

In ogni caso verranno concordate da ambo le parti le modalità di programmazione e gestione delle varie iniziative, in modo da evitare sovrapposizioni o difficoltà organizzative.

#### **Art. 16 Foro competente**

Il foro competente per ogni controversia tra l'Ente e il Consorzio sarà quello di Arezzo.

#### **Art.17 Norme di rinvio**

Per quant'altro qui non previsto, si farà riferimento alle norme contenute nel Codice Civile ed a quanto previsto dagli usi locali.



A handwritten signature in black ink is written vertically on the right side of the page, overlapping the text of Article 15.

A second handwritten signature in black ink is written vertically on the right side of the page, overlapping the text of Article 16.

### **Art. 18 Rapporti economici**

Le eventuali tariffe per la fruizione delle strutture oggetto del presente contratto e per la prestazione di relativi servizi deriveranno da quanto specificato nel progetto di gestione.

Qualora, nell'ambito dei compiti del contraente, venissero previsti servizi non compresi tra quelli previsti nel presente contratto, l'effettiva attivazione degli stessi, nonché le relative tariffe, dovranno essere preventivamente concordate con il Parco, tramite apposito atto contrattuale.

### **Art. 19 Spese contrattuali**

Il presente contratto verrà registrato solo in caso d'uso ai sensi del D.P.R. 131/1986. In tal caso le spese di bollo, registrazione e tutte le altre spese inerenti il presente contratto a carico del Consorzio

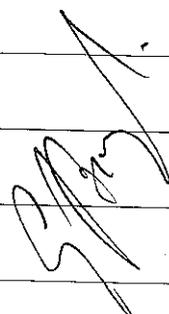
### **Art. 20 - Tracciabilità**

Il Consorzio si assume la propria personale responsabilità sugli obblighi della tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art.3 Legge 136/10.

### **Art. 21 Informativa ai sensi della legge 196/2003**

Ai sensi e per gli effetti della legge 196/2003, il Consorzio attesta di essere informato in modo pieno ed esaustivo circa le finalità e le modalità del trattamento dei propri dati personali connessi all'esecuzione del presente contratto, il trattamento informatico e manuale dei dati per le attività istituzionali del Parco e comunque connesse e strumentali allo svolgimento della propria attività, la natura obbligatoria del conferimento per l'esecuzione del presente contratto, le conseguenze in caso di rifiuto, i diritti di cui all'art. 7 della legge 196/2003 con particolare riguardo alla possibilità di integrazione, modificazione, cancellazione dei dati personali o di opposizione in tutto o in parte al relativo utilizzo. Il titolare del Trattamento è l'Ente Parco Nazionale Foreste Casentinesi.

Il presente contratto è la precisa, completa e fedele espressione della volontà delle parti e si



comprende di n° 11 facciate.

Letto, confermato e sottoscritto

Parco Nazionale delle Foreste Casentinesi

Consorzio Casentino

Monte Falterona Campigna

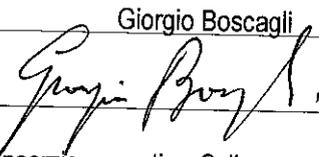
Sviluppo e Turismo

Il Direttore

Il Presidente

Giorgio Boscagli

Luca Alterini

  
Il Consorzio casentino Sviluppo e Turismo dichiara di aver particolarmente considerato e di approvare quanto disposto dall'art. 11, per il quale esprime specificatamente il proprio consenso a norma dell'art. 1341 del Codice Civile.

Per Il Consorzio

Il Presidente Luca Alterini

